

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 11 (1984)  
**Heft:** 2

**Anhang:** [Local news] : Swiss Society of New Zealand

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND (INC)

**Patron:** Mr I. Etienne, Charge d'Affaires, Embassy of Switzerland, P.O. Box 386, Wellington 1. Telephone: 721-593.

**President:** Mr Ruedi Dudli, Eltham Road, R.D. 29 Kaponga. Telephone: 624 Auroa.

**Vice-President:** Mr Charlie Schuler, Palmer Road, Kaponga. Telephone: 533 Kaponga.

**Secretary/Treasurer:** Mrs Pauline Rowe, 24 Kamahi Ave., Hawera. Telephone: 86-037 Hawera.

**Delegate to the Swiss Abroad Conference in Switzerland:** Mr H. Messmer, 15 Fortification Road, Wellington.

**Auditor:** Mr M. Robinson.

## EDITING COMMITTEE OF HELVETIA:

**EDITOR:** Mr R. A. Dudli, Eltham Rd, R.D. 29 Kaponga. Ph. 624 Auroa.  
**COMMITTEE:** Mr C. Schuler, Palmer Rd, Kaponga. Ph. 533 Kaponga; Mr L. Chamberlain, Skeet Rd, Kapuni. Ph. 8767 Manaia; Mrs A. Kiser, Maata Rd, R.D. 18 Eltham. Ph. 5595 Eltham; Mrs V. Kull, Opunake Rd, R.D. 21 Stratford. Ph. 6630 Stratford; Mr L. Kuriger, Kina Rd, R.D. 31 Opunake. Ph. 514 Rahotu; Mrs P. Rowe, 24 Kamahi Ave., Hawera. Ph. 86-037 Hawera.

*Please send any contributions for the Helvetia, by the end of each month to:*

**MR R. A. DUDLI, ELTHAM ROAD, R.D. 29 KAPONGA,  
PHONE 624 AUROA**

## CLUB REPRESENTATIVES

**Auckland President:** Chris Colpi, 9a Judge Street, Parnell Ph. Pvt 793-567, Bus. 774-070

**Vice-President:** Jurg Bodmer, 57A Stanaway St, Northcote. Ph. Pvt 482-129, Bus. 889-009

**Secretary:** Edi Brandli, 19B Stanley Rd, Glenfield 10, Ph. Pvt 444-3020, Bus. 444-6229

**Treasurer:** Claire Bodmer, 57A Stanaway St, Northcote 9, Ph. Pvt 482-129

**Christchurch President:** Mr Matthias Damm, P.O. Box 1803, Christchurch 1, Ph. 63-667 Bus.

**Vice-President:** Mr Alan Looser, 115A Johns Road, Christchurch 5, Ph. (23) 7165 Belfast.

**Secretary:** Mrs Rita Odermatt, 49 Tainui Street, Christchurch 2, Ph. 35-307

**Treasurer:** Mr Walter Puntener, 47 Waiuu Street, Christchurch 2, Ph. 383-371.

**Hamilton President:** Mr Herbert Staheli, P.O. Box 5253, Frankton, Ph. 77-200 Bus.

**Vice-President:** Mr Tom Ammann, R.D. 4, Hamilton, Ph. 291-847

**Secretary:** Mrs Anita Zuber, 525 Grey Street, Ph. 81-315.

**Treasurer:** Mr Bruno Rufer

**Taranaki President:** Mr Len Chamberlain, Skeet Rd, Kapuni, Ph. 8767 Manaia.

**Vice-President:** Mr Ruedi Dudli, Eltham Rd, R.D. 29, Kaponga.

**Secretary:** Mrs Doreen Schuler, Palmer Rd, Box 33, Kaponga, Ph. 533 Kaponga.

**Treasurer:** Mr Ruedi Kull, Stratford-Opunake Rd, R.D. 21, Stratford, Ph. 6630 Stratford.

**Wellington President:** Juerg Stucki, 82 Barnard St, Highland Park, Ph. Pvt 721-636, 843-359 Bus.

**Vice-President:** Hans Kueng, 17 Fortunatus St, Brooklyn, Ph. 899-371

**Secretary:** Ursula Dunn, 109 Kahu Rd, Paremata, Ph. 339-225.

**Treasurer:** Ruth Messmer, 15 Fortification Rd, Seatoun, Ph. 886-249.

## RIFLEMASTERS

**Swiss Society:** Mr W. Unternahrer, 56 Boundary Rd, Hamilton, Ph. 53-856.

**Auckland Swiss Club:** Mr Alf Vodermann, 13 Moreland Ave., Mt Albert, Auckland, Ph. 863-603

**Hamilton Swiss Club:** Yet to be confirmed.

**Taranaki Swiss Club:** **Caribiner** - Mr R. Dudli, R.D. 29 Kaponga, Ph. 624 Auroa.

**Small-bore** - Mr Len Chamberlain, Skeet Rd, Ph. 8767 Manaia.

**Wellington Swiss Club:** Mr H. Scherrer, Whitemans Valley Rd, Upper Hutt, R.D., Ph. 286-984.

## FORTHCOMING EVENTS

### HAMILTON SWISS CLUB

- June 23: Card evening at Eureka, 7.30 pm.  
July 7: Final card evening at Putaruru, 7.30 pm.  
July 28: First August Function, Eureka Hall, 7.30 pm.  
September 8: All members and friends are invited to a day Ski Trip to the Chateau. The bus will be leaving Swisscraft (33-39 Colombo Street, Frankton) at 5.30 am. Returning via De Brett Hotel, Taupo for a hot swim. We will also be stopping in Taupo or Putaruru for dinner. Approximate arrival time back at Swisscraft will be 8 pm. Cost per seat is \$15. If interested, please confirm by sending a cheque for \$15 per person to:  
W. Staheli  
c/- P.O. Box 5253  
Frankton  
Must be received by August 1, 1984. And remember, first in has got the seat.

### WELLINGTON SWISS CLUB

- June 23: Club Evening  
July 15: Club Afternoon.  
July 28: National Day Celebration.  
August 11: Fritz Adams Jass Competition.  
August 25: Club Evening.  
September 15: Bernese Evening.  
September 23: Club Afternoon.  
October 13: Club Evening.  
November 3: Fondue Evening & Arts & Crafts Display.  
November 11: Club Afternoon.  
December 8: Christmas Party.  
December 9: Children's Christmas Party.

### AUCKLAND SWISS CLUB

- July 28: Swiss National Day celebration at the Freeman's Bay Community Centre, 52 Hepburn Street, Freeman's Bay at 7.30 pm till midnight. Lots of fun, Swiss entertainment, dance, food, drinks, etc. Admission very reasonable. For more information, contact Auckland Swis Club, 444-3020 (Secretary).

## TARANAKI SWISS CLUB NEWS

We were happy to welcome to Taranaki a group of Simmental travellers organised by Silver Fern Holidays for a short visit.

Despite several hours' delay in arriving, our guests finally arrived and were met by their hosts and taken home for an evening meal and chat.

This was a three day visit to New Zealand, arriving at Auckland on to Rotorua to see the sights, and then seeing farms in the Waikato and then on to Taranaki.

The next morning after breakfast, the group and some hosts met at the club at 8.30 am to join the bus for a tour. The first was to Werner and Norma Gut's farm, close to Mount Egmont. Despite very cold conditions, a keen interest was taken in his Simmental stock followed by a welcome cup of tea.

From there the bus headed for Midhirst to Ruedi and Lisette Benkerts property to inspect an older type of dairy and to have lunch. The next stop was at B. Luond's to inspect a rotary shed, then on to Dawson Falls and a look at the Information Centre.

We were then ready to visit Len Scott's (a Kapuni farmer) 60 cow rotary shed in action, this was of great interest to the visitors. From here we took a short drive to visit Ruedi and Margarit Dudli's home where refreshments were served and many took the opportunity to stroll around the lovely garden.

At 7 pm at the clubhouse, a pot luck tea was enjoyed, followed by a social evening of music, dancing and cards.

Early next morning, we farewelled the travellers and wished them well on their journey to Waitomo Caves, then on to Auckland to catch the evening plane.

We hope they all enjoyed their short stay in New Zealand.

Doreen Schuler

---

## Hamilton Swiss Club News

The 1984 Annual General Meeting was held on April 28 at the Swisscraft premises. To begin with, our members enjoyed a few drinks and some kegeln, which was followed by an excellent dinner prepared by the committee. The meeting began at 8 pm and was attended by a record number of 32 members.

The President sadly announced the resignation of four long-serving committee members, Ruth and Karl Waldvogel and Josie and Bert Fluhler and thanked them for all the work they had done over the years. The 1984 committee is as follows:

President - Mr Herbert Staheli; Vice-President - Mr Tom Ammann; Secretary - Mrs Anita Zuber; Treasurer - Mr Bruno Rufer; Riflemaster - yet to be confirmed; Auditor - Mr E. Staheli. Existing Committee - Mrs Diane Ammann, Mrs Carmen Caldwell, Mrs Willetta Staheli, Mrs Marlies Niederberger, Mr Walter Risi. New Committee - Martin and Anne Rust, Richard Acherman.

The following motions arose from discussions throughout the evening, which may be of interest to members:

1. Card Evenings - it was moved that the lowest score from any one card evening be cancelled from the total result so that members who miss one evening are still entitled to the overall prize, i.e. from six card evenings the five highest scores will count.

2. The Cup Kegeln at the Picnic was discussed. It was unanimously decided that at future picnics the following rules will apply: (a) the competitor must be a current financial member before competing; (b) the committee will have a list of financial members at the table to refer to if necessary; (c) a bigger sign will be made to publicise point (a); (d) in the event of a competitor disregarding the first rule, he will be disqualified and no refund will be made.

The Annual General Meeting concluded with a delicious supper also prepared by the committee.

Anita Zuber  
Secretary

## Card Evening Results

Two successful card evenings have so far been held by the club. The following are the results:

First evening, Eureka:

1st Prize	R. Gsponer	4422 points
2nd Prize	H. Schicker	4182 points
3rd Prize	W. Fassler	3975 points
4th Prize	L. Steiner	3969 points
5th Prize	F. Arnold	3964 points
6th Prize	B. Rufer	3906 points
Booby Prize	F. Studer	3441 points

Second evening, Putaruru:

1st Prize	M. Fluhler	4144 points
2nd Prize	T. Schicker	4096 points
3rd Prize	C. Schweizer	4049 points
4th Prize	P. Schweizer	4039 points
5th Prize	A. Schweizer	4008 points
6th Prize	J. Arnold (sen)	3956 points
Booby Prize	J. Staheli	3300 points

Congratulations to all the lucky prize winners. It appears everyone is enjoying the evenings very much. The Putaruru venue is particularly well supported with 56 people playing cards. Special thanks to the committee ladies for the lovely suppers and to Wally Unternahrer and Bert Fluhler for organising the competitions.

The further evenings are:

June 23 — Eureka at 7.30 pm; July 7 — Final evening Putaruru at 7.30 pm.

H. J. S.

---

## CHRISTCHURCH SWISS CLUB NEWS

### Annual General Meeting

The new committee elected at the meeting is:

President - Matthias Damm; Vice-President - Alan Looser; Secretary - Rita Odermatt; Treasurer - Walter Puntener. Committee - Rolf Junker, Hanni Tschudin, Godi Tschudin, Brigitte Tschudin, Peter Tschudin.

### National Day Celebrations

The new Bery Lodge, 15 New Bery Street, Christchurch 2, Telephone 35-503, has been chosen as the venue for the National Day Celebrations during the evening of Saturday, July 28, 1984. Full details will be sent out by newsletter to members. This promises to be a tremendous evening with a lovely dinner and Swiss music to dance to. As all Swiss and friends are very welcome, tickets should be purchased early.

### Photo Album

The Secretary is gathering together photos of past events and social functions of the Christchurch Swiss Club and would be pleased to hear from anyone with photos from the early years of the Club which may be copied for our album.

### My First Committee Meeting

On time and with my notebook under my arm, I entered the treasurer's house, where the meeting was held. As soon as all the members were sitting comfortably in the cosy lounge, the president opened the meeting with a warm welcome for the new members, the apologies and a review of the Annual General Meeting. As the new secretary, I was meant to read this report, but I never thought of taking that long, red book with the minutes with me.

Never mind, we managed without it, set dates for the next games evenings and the National Day Celebrations. We suggested future

# Swissair Round World Air Fare

Now Swissair and Air New Zealand, two of the world's leading flag carriers offer a round the world air fare over their routes. For example you can fly from Auckland to Tokyo, then Hong Kong, Athens, Zurich, London, Los Angeles, Honolulu and then home. Let Swissair welcome you aboard from the Far East to London and discover our Swiss class service along the way. Stop-over in Switzerland and experience the charm and beauty of the alpine region. Ask Swissair for timetable and tourist information.

**swissair**



Details from Swissair Ph 794 664  
Air New Zealand Bldg, 1 Queen St, Auckland.

events, talked about general business and two and a half hours later, when we closed the meeting, I had three whole pages written in my new notebook. Every member seemed to have notes which each of them had to organise and think of in the next few days. Well, we were surprised and happy, when the lady of the house served us a glass of wine, coffee and lovely homemade cakes. We seemed to fall back into previous discussions, new ideas appeared and lots of laughter filled the room. It was a very nice first meeting and I wish all new members can say that and feel enthusiastic to organise new events and bring many bright ideas along.

Rita Odermatt  
Secretary

---

### President's Report for the Year 1983/84 June 3, 1984

After my second year as your President, I submit my report.

The past year has seen the passing of quite a number of Society members from different clubs throughout New Zealand. Two in particular I would like to mention.

Our first president and founder of the Swiss Society, Mr Tony Payer, and Mrs Hedy Biland, a longtime editor of 'Hedy's Corner'. To all members and families who have lost a dear one, we extend the Society's deepest sympathy. I would like to ask all those present, as a mark of respect, for a moment of silence.

**SOCIETY FUNDS** - Financially, the Society is in a very sound position. All funds now invested by the National Bank in Hawera to the best terms available.

In the past year the Society has not been called upon to give any financial aid to any member.

**MEMBERSHIP** - It is very pleasing to know that our membership steadily increases from year to year. From now on if the subscription is not paid by the beginning of October, no Helvetia will be sent to the ones who haven't paid.

Three reminders in the Helvetia should be sufficient.

**PUBLICATION OF HELVETIA** - After taking in quotations from four different firms, we decided to take Stratford Press as our printer. A special thanks to all the advertisers, big and small.

In conclusion, I would like to thank the Editing Committee for their co-operation during the year. My thanks to the Riflemaster for his organising and work for the Society Competitions, also, to my committee who have given me their full support during the year, especially my very efficient secretary, who does a tremendous job.

R. A. DUDLI  
President  
Swiss Society of N.Z. Inc.

---

### Obituary

Mary Ann Schmid, who passed away at New Plymouth on April 25 was the wife of Louis Schmid.

After their marriage in 1934, they went farming at Mangatoki where they stayed until 1962 before retiring to New Plymouth.

During her life, she ably assisted her husband on the dairy farm and with the gardens and the flowers.

To Louis her husband, Betty, Rose and Bernard, her five grandchildren and one great grandchild, sisters Mrs F. Fohn, M. Waldvogel and brother J. Steiner, we offer our sympathy in their sad loss.

L.K.

### WELLINGTON SWISS CLUB NEWS

For our Annual General Meeting on April 7, 1984, 37 members and two non-members turned up. Our club had another successful year and the President thanked all of the members, who showed up in such great numbers for our socials throughout the year.

The old committee was then re-elected, with the exceptions of R. Wederich and T. Brunner who resigned. We thank them both for their services to the club. One new member was elected and we welcome Mrs U. Zbinden onto the committee.

Officers and Committee members for 1984/85 are as follows:

President - Mr J. Stucki; Vice-President - Mr H. Kueng; Secretary - Mrs U. Dunn; Treasurer - Mrs R. Messmer. Committee members - Messrs K. Signer, R. Stutz, G. Westermayer, Mrs U. Zbinden. Auditor - Mr A. Schleicher.

After the official business of the Annual General Meeting, we had the pleasure to see the film 'Vevey, Fete Des Vignerons 1977'. It was really worthwhile and we thank our president for organising this film.

### Club Evenings and Club Afternoons

It was put forward to the incoming committee to organise the club evenings again, and it was also suggested to have some afternoons. There will be no cover charge, but attending members have to bring their own food and drink.

The first two of these Club Afternoons will take place on May 27 and July 15. The next two Club Evenings will be on June 23 and August 25. So please mark your diary accordingly.

### Tribute

On Friday, May 18, 1984, Bob Fiechter locked up his last prisoner at Mr Crawford Prison in Wellington and hung up his keys and handcuffs, after 17 years of continuous service at the jail. He rose to the rank of second officer and was presented with his long service medal on Wednesday, May 16, 1984 at a special ceremony at the jail.

He left Switzerland in 1948 to see the world and settled initially in South Africa where he married an Austrian girl. He left South Africa, where he had been a cabinetmaker, with his wife and two children for New Zealand in 1961.

He started work at Mt Crawford as a prison officer six years later. In retirement he hopes to get out and see New Zealand and maybe travel overseas later. He and his wife took up woodcarving as a hobby recently. We all wish him and his family all the best and happy retirement.

### Forthcoming Events

National Day Celebration, Saturday, July 28, 1984.

Fritz Adams Jass Competition, Saturday, August 11, 1984.

Bernese Evening, Saturday, September 15, 1984.

Fondue Evening with a difference. On November 3, we have planned a Fondue evening and an Arts and Crafts Display. We like to give the members enough time to prepare something to be displayed. So get cracking and show your hidden talents. Any details will be given closer to the date.

Ursula Dunn (Mrs)  
Secretary

---

### Minutes of the Annual General Meeting of the Swiss Society of New Zealand

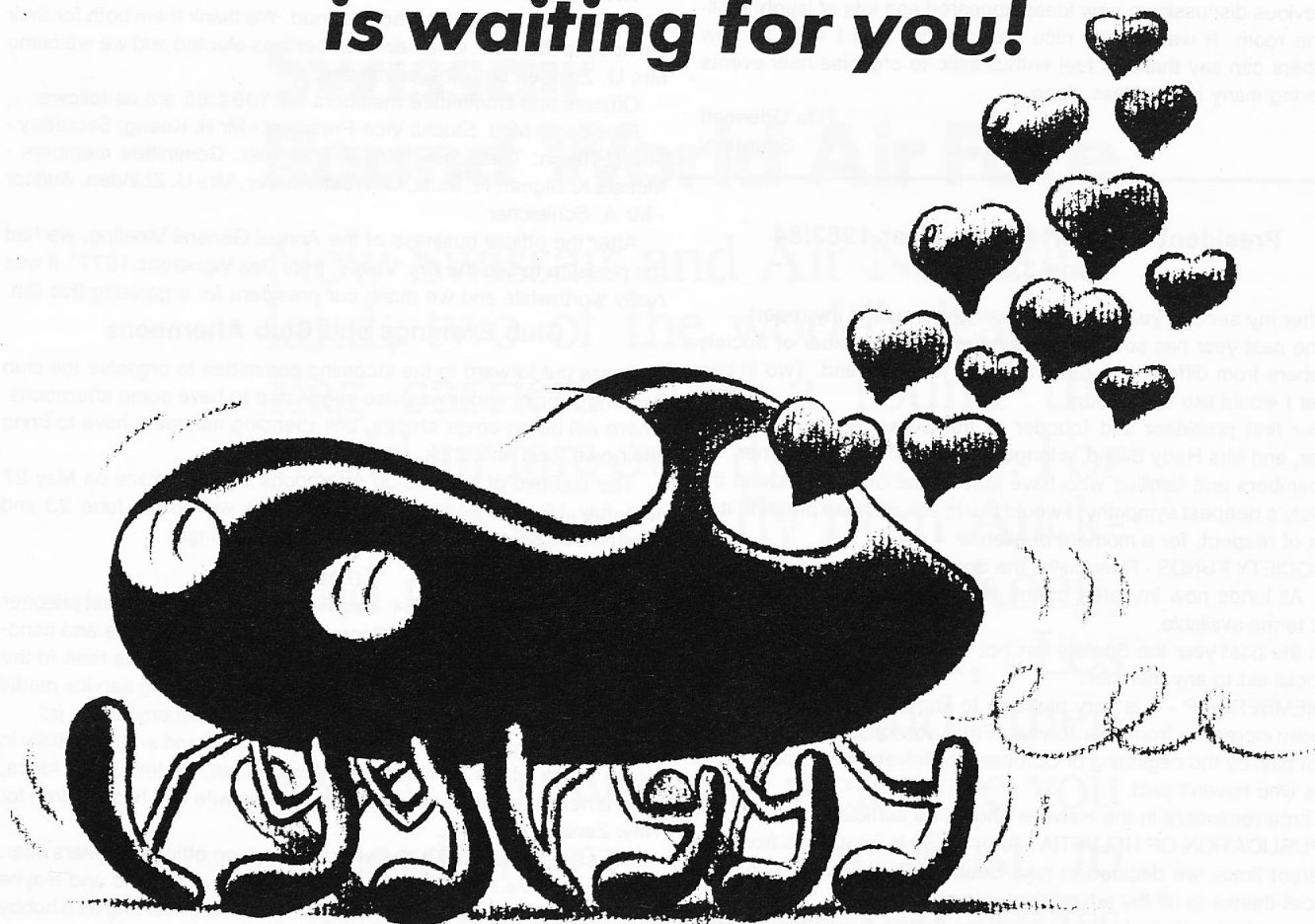
Held in Auckland at the Danish Reception Lounge, Conference Room, Parnell on June 3, 1984 at 4 pm.

Our President, Mr R. Dudli opened the meeting and expressed a very warm welcome to everyone present, and a very special welcome to all honorary life members, and to Mr and Mrs D. Booker representing the Embassy in Wellington.

Mr Dudli then read out the Agenda.

PRESENT - Mr R. Dudli, President and Editor of 'Helvetia'; Mr C.

# Grüezi – and welcome back home! Your Avis Crackerjack is waiting for you!



## HOMELEAVER RATE

SPECIAL RATE FOR PEOPLE  
LIVING OUTSIDE SWITZERLAND

Cat	Car Typ		1 month incl. 3000 km SFr.	km suppl. SFr.
A	FIAT PANDA	Radio	980.-	-25
B	FORD FIESTA 1100 L OPEL CORSA 1.2 S	Radio Radio	1150.-	-30
C	VW GOLF 1300 GL FORD ESCORT 1300 L/1600 L OPEL KADETT 1300 S OPEL KADETT 1300 CARAVAN	Radio Radio Radio Radio	1250.-	-35
D	FORD SIERRA 2.0 L OPEL ASCONA 1.6 S	Radio Radio	1570.-	-40
E	FIAT RITMO S 85 (A)	Radio	1725.-	-40
F	OPEL REKORD 2000 S	Radio	1990.-	-50
G	FORD GRANADA 2300 L (A)	Radio	2355.-	-60
H	BMW 320 i ALFA GIULIETTA 1.8	Radio Radio	2730.-	-75
L	OPEL SENATOR 2.5 E (A)	Radio	3150.-	-85
M	MERCEDES 280 SE (A) Airconditioned	Radio	4230.-	1.05
N	VW KOMBI BUS 1600/2000	Radio	2390.-	-65



There are loads of good reasons for you to visit Switzerland again – for a long stay or a short one. And for anyone who wants to move around quickly – yet economically – it's scarcely possible to do without the benefits that a "Crackerjack" from Avis will provide. And most unlikely that you would want to! Especially, once you had taken a closer look at our special offer for homesick Swiss. It's well worth your while to get aboard an Avis "Crackerjack"! And if you're already making plans for your next visit to Switzerland, now is the time to reserve a car to be waiting for you on arrival. Just send us this coupon, or telephone your neighbourhood travel agency or the Avis Booking Office.

### Coupon

Surname/First Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

Pick-up location: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Location of return: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

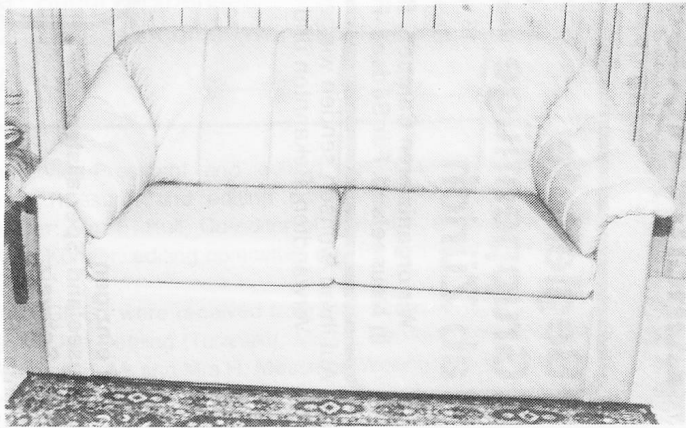
Brand and type of car: \_\_\_\_\_

Method of payment: \_\_\_\_\_

Mail the coupon to: AVIS RENT A CAR,  
Flughofstrasse 61,  
CH-8152 Glattbrugg/Switzerland



try a  
thousand time  
harder.



## HEIDI LOUNGE SUITE

Teteron padded cushions for the modern appearance. A really elegant, attractive new design from Switzerland proving very popular here in New Zealand.

May be covered in Dralon, Wool or Leather  
**Call us ...**

**Herbert & Joe Staheli, Managers**

## SWISSCRAFT LTD

33-39 Colombo Street, Frankton  
P.O. Box 5253

Telephone 73-039, 77-220 Hamilton

## WHEN IN WELLINGTON VISIT THE MATTERHORN COFFEE BAR



**AT 106 CUBA MALL**

*DELICIOUS MORNING &  
AFTERNOON TEAS  
— LIGHT LUNCHEONS —*

*Proprietors: Mr & Mrs Juerg Stucki.*

## BAY OF ISLANDS

**Paihia — 'Helvetia Lodge'**

**Off Season Rates ...**

**\$99 — 5 nights, 2 persons  
or \$25 per night**

### MOTEL UNIT:

Downstairs modern, fully self-contained, colour T.V. etc, 5 minute flat walk to beach, wharf and main shopping centre.

### BED & BREAKFAST:

Single Rooms from **\$15** per night for 1  
**\$25** per night for 2

**WRITE OR PHONE:**

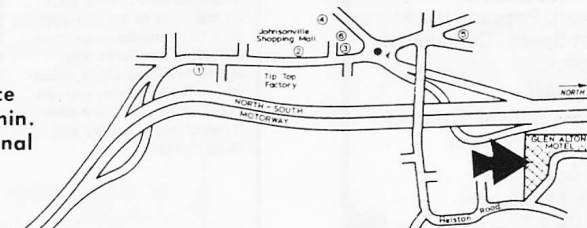
**Carel & Jack Jost**

School Road, Paihia  
Phone 27-046

## GLEN ALTON MOTEL LTD.

GLEN ALTON AVENUE, JOHNSONVILLE, WELLINGTON 4. TELEPHONE 788-146

- ★ Twin, Double & Family Units
- ★ Children's Play Area
- ★ Handy to train service to city and only 10 min. by car to Ferry Terminal

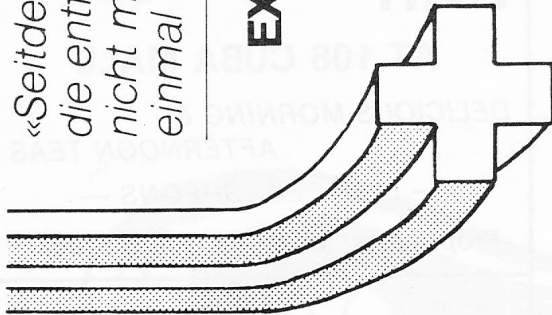


Proprietors: Ivan & Lina Sutherland

«Seitdem es Flugzeuge gibt, sind die entferntesten Verwandten auch nicht mehr so weit weg, wie sie einmal waren.»

**EX-KIM CLUB SCHWEIZ**

**VERWANDTEN-  
BESUCHE  
NEUSEELAND**



**Zürich - Neuseeland - Zürich**  
ab sFr. 2990.-

**Begleitete  
Gruppenflüge  
ab Zürich**

Schweiz, Reiseleitung

16. Dez. 1984 — 9. Januar 1985

Reiseleiter: Norbert Weishaupt

13. Januar 1985 — 20. Februar 1985

Reiseleiter: Walter Platti

**Wir organisieren Camper-, Bus- oder Abenteuerferien in Neuseeland. Für Südsee-Ferien sind wir Spezialisten.**

Auf Ihren Wunsch senden wir gerne das neue Programm: Ihren Verwandten, Bekannten und Freunden in der Schweiz.



**knecht reisen**  
5400 Baden

Zürcherstrasse 1 Tel. 056 22 12 22

Die einzigen  
Neuseeland-Spezialisten  
der Schweiz.

Bruno Böckli  
Ueli Bächer



182A SYMONDS STREET,  
P.O. BOX 8577,  
AUCKLAND.  
TELEPHONE  
790-640

**FRYING/BOILING SAUSAGES**

Veal Bratwurst, Munchner Weisswurst, Brittany (pure pork saus.), Chippolata (breakfast saus.), Merguez (hot spicy saus.), Continental Frankfurters, Cervelas, Cabanossi, Beersticks.

**LOAFS**

Veal/Pork Loaf, Beer Loaf, Pork Brawn.

**COLD CUTS**

Bierwurst, Balleron, Berne Lyoner, Swiss Hamroll, Garlic, Garlic with peppercorn.

**SMOKED PRODUCTS**

Beef, Pastrami (beef), Pastrami (pork), Pork, Kassler, Meat Speck, Continental Speck.

**SALAMI**

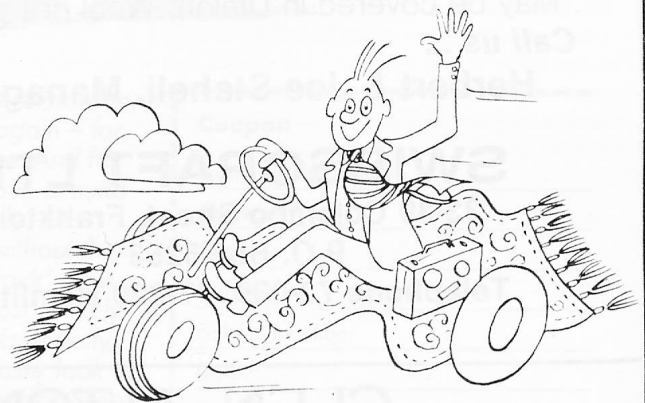
Tipo Nostrano, Alpine Salami, Salametti Lugano, Bantli, Landjager.

**MISCELLANEOUS**

Mostbrockli, Leberwurst.

**The House of Fine Meats**

**How to see Switzerland  
faster and cheaper  
at the same time!**



As Swiss abroad you certainly want to return to Switzerland from time to time. Be it on business or on a private visit. Or simply because your old fatherland lures you again. Be this as it may, when you go the AVIS way you can see Switzerland more comfortably, more simply and more cheaply.

Please reserve in writing at:  
AVIS RENT A CAR,  
Flughofstrasse 61,  
CH-8152 Gattbrugg.  
Telex 57238,  
Phone 01 810 20 20 or at the  
nearest AVIS-station.

Special tariff for Swiss people living outside Switzerland

Car	Car Type	1000 km	1000 km	1000 km
S	FIAT 127/1090 C	990	-	28
A	FORD FIESTA 1000 RENAULT 5 5 TL	1150	-	31
B	VW GOLF 1300 GL FORD ESCORT 1300 L OPEL KADETT 1300 S	Radio Radio Radio	1250	- 38
C	FORD TAUNUS 2000 L OPEL ASCONA 1.8 S	Radio Radio	1570	- 42
D	FIAT PRIMO CL 75 (A)	Radio	1725	- 42
E	OPEL REKORD 2000 S	Radio	1910	- 55
F	FORD GRANADA 2300 L (A)	Radio	2810	- 80
G	BMW 320	Radio	2890	- 75
H	MERCEDES 250 (A) OPEL Senator 2.5 E (A)	Radio/Cass Radio/Cass	3499	- 89
L	MERCEDES 280 SE (A) Automat. 280	Radio Cassette	4400	- 110
M	VW KOMBI BUS 2000	Radio	2340	- 95



RENT A CAR



**SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND (INC.)**  
**Income and Expenditure Account, Year Ending March 31, 1984**

1983	1984	1983	1984
EXPENDITURE		INCOME	
1218 Postage	628.07	2525 Subs 1983/84	3371.10
2490 Printing	2510.00		483.00
	369.40	1786 Advertising	1621.70
68 Insurance	68.40	54 Sundry Income	20.42
3 Bank charges			225.00
602 General Expenses	122.25	377 Interest	486.53
19 Sundry Expenses			
342 Excess income over expenditure	2509.63		
<u>4742</u>	<u>6207.75</u>	<u>4742</u>	<u>6207.75</u>

Schuler, Vice-President and editing committee; Mrs P. Rowe, Secretary/Treasurer and editing committee; Mr W. Unternahrer, Riflemaster; Mrs F. Kull, Co-editor of 'Helvetia'; Mr L. Chamberlain and Mr L. Kuriger, editing committee and 58 members with the right to vote.

APOLOGIES - were received from Mr I. Ettienne (charge of D'Afaires), Mr Joe Dettling (Taranaki), Miss I. Bernold (Taranaki), Mr B. Dudli (Taranaki), Mr and Mrs H. Messmer (Wellington), Mr and Mrs B. Fluhler (Hamilton).

This was moved by Mr L. Chamberlain and seconded by Mr E. Studer. Carried.

READING OF MINUTES OF LAST ANNUAL GENERAL MEETING -The minutes of the last Annual General Meeting were read by Mrs P. Rowe and found correct. This was moved by Mr J. Stucki and seconded by Mr H. Mathys. Carried. There were no matters arising from the minutes.

PRESIDENT'S REPORT - read by Mr R. Dudli. Mr Dudli opened his report by mentioning the passing on of a number of members - two in particular he mentioned. Mr Tony Peyer, who was the first President and founder of the Swiss Society, and Mrs Hedy Biland, a long time editor of Hedy's Corner in the 'Helvetia'.

Also to all members who had lost a dear one in the past year, he extended his deepest sympathy. He then asked for a moment of silence as a mark of respect. Mr Dudli then remarked that the Society was financially in a very sound position, with some of the funds invested at the National Bank in Hawera. The Society had not been called upon to give any financial aid to any members. Mr Dudli went on to say that it was very pleasing to see the membership increasing steadily from year to year and mentioned that subs must be paid by the beginning of October otherwise no Helvetia will be sent to non-financial members.

After taking quotations from four different firms, to do the printing of the Helvetia, Mr Dudli decided to use the Stratford Press to do the job. Mr Dudli then paid a special thanks to all advertisers. In conclusion Mr Dudli thanked the editing committee for their co-operation throughout the year, the riflemaster for his organisation with the society competitions, and also his committee who had given their full support during the year, especially his secretary for all her fine work. Mr A. Binder moved that the president's report be accepted and Mr L. Chamberlain seconded it.

FINANCIAL REPORT - was read by Mrs P. Rowe. It was moved by Mr A. Binder and seconded by Mr L. Chamberlain, that the financial report be accepted.

Matters arising from the report: Taxation - it was explained the tax we pay was on interest received. Insurance - this is necessary to cover the shooting. Difference of tax paid in the 1983 and 1984 year - it was explained that the 1983 tax was sent to Taranaki Swiss Club

in error and by the time the society received the tax bill, our financial year for 1983 had been closed off so the 1983 tax was paid in the 1984 year. Interest Rates - the interest rate on our cheque account is 3% and the interest rate on our term deposits are 14% on \$2500 and 10% on \$2000.

SETTING OF SUBSCRIPTIONS - Mr Dudli suggested that the subs stay at \$7. He then asked for someone to move and second it. Mr H. Staheli moved that the subs stay at \$7 and Mr W. Unternahrer seconded it. Carried.

HELVETIA REPORT - Read by Mr Dudli. Seven small and three big issues of the Helvetia had been sent in the 1983/84 year. Since January 1984 the big issues have been sent out by the Swiss Embassy in Wellington to 1550 registered Swiss in New Zealand, therefore no one should receive two issues. It had been brought to Mr Dudli's attention that approximately 150 of our society members are not registered Swiss, but are very active within their clubs. So the committee was forced to send the four big issues to these 150 members, although this would bring extra expense to the society. He thanked the Swiss Embassy for easing the workload by sending out

# SWISSKI Chalet

CARROL STREET — NATIONAL PARK N.Z.  
 Phone 819 or AUCKLAND 299-6151

5 HEATED ROOMS — DUVETS

### TARIFF

includes dinner, bed & breakfast

**ADULT .....\$35.00**

**WEEKEND (late..\$62.00**

Fri nite till Sun afternoon)

Children's & Weekly rates on application



the large Helvetia, and leaving the editing committee with only 150 to send out. Some members may have been surprised to receive the first Helvetia which was printed in Stratford with the proper Swiss emblem on the front page in red and white. Contrary to the decision made at the Annual General Meeting to have the emblem in black and white. There was no extra charge for this, and it was decided to leave it at that. Mr Dudli then apologised for the errors that may have occurred during the first year in publishing the Helvetia. Finally, he thanked his editing committee for all their support, and a very special thanks to his co-editor. Also, thanks to the secretaries of all the Swiss clubs for helping to make the magazine an interesting one.

Mr A. Binder moved that the Helvetia report be accepted and Mr L. Chamberlain seconded it. A question arose why the large issue and the small issue of the Helvetia were both dated April, when one should have been March. Mr Dudli's reply was the large issue was late and should have been dated March. It was only a printing error on the large issue. The question was asked regarding the deadline for the contribution to the Helvetia. Mr Dudli said he would extend the deadline from the 25th day to the end of the month. Another question arose concerning father and son living in the same household, but only required one Helvetia. The reply was in this case the additional member need only pay \$3.00.

RIFLEMASTER'S REPORT - this report was read by Mr W. Unternahrer. One question arose, how many medals were purchased? Mr Unternahrer replied, 100. Mr Dudli thanked Mr Unternahrer for his report.

APPOINTMENT OF SCRUTINEERS - Mr L. Kuriger moved that Mr D. Hiestand and Mr A. Binder be appointed scrutineers. Mr Dudli pointed out that Mr A. Binder was to chair the meeting during the election of officers and could we call for another scrutineer. As Mr Hiestand was nominated, it was seconded by Mr H. Mathys. Mr L. Chamberlain then nominated Mr E. Studer and Mrs M. Gianotti was the seconder.

ELECTION OF OFFICERS & EDITING COMMITTEE - Mr Dudli stated that all officers were available for re-election. Mr A. Binder (past president of the Swiss Society) took the chair. Mr A. Binder systematically called for the re-election of officers. As there were no new nominations, the following were re-elected:

President - Mr R. Dudli; Vice-President - Mr C. Schuler; Secretary/Treasurer - Mrs P. Rowe; Riflemaster - Mr W. Unternahrer; Delegate to the Swiss Abroad Conference in Switzerland - Mr H. Messmer; Auditor - Mr M. Robinson.

Editing Committee, Editor - Mr R. Dudli, Committee - Mrs F. Kull, Mr C. Schuler, Mr L. Chamberlain, Mrs A. Kiser, Mr L. Kuriger and Mrs P. Rowe.

Mr Dudli then took the chair and thanked those present for the confidence shown in the re-election of the officers.

GENERAL BUSINESS - Mr Dudli asked Hamilton if they would like to host the 1985 Annual General Meeting. Mr Staheli replied that Hamilton would be very honoured to do so.

It was suggested that an honorarium be paid to the secretary/treasurer. After a lively and lengthy discussion it was moved by Mrs E. Studer (Hamilton) and seconded by Mrs M. Gianotti (Auckland) that a travelling allowance up to \$100 be paid.

A question arose concerning the problems the Auckland Swiss Club were facing, and was asked what was going to happen. Mr Dudli replied that "We, as a Society can only interfere when a club doesn't function for a whole year." Mr Dudli then asked for all the members from the Auckland Club to work together in establishing the future of their club. An Auckland club member replied that given time they will sort out their own problems and felt confident their club will be alright next year.

As there was no further business, Mr Dudli thanked the Auckland Club for their hospitality and thanked everyone present for coming along and wished them all a safe journey home.

He then declared the meeting closed at 5 pm.

**Book your return airfare  
to SWITZERLAND with  
John Campbell.  
With Swiss grandparents, he  
understands your needs and  
makes your journey trouble-free.**

**CAMPBELL'S  
WORLD TRAVEL**



P.O. Box 305  
Phone 6067 or 6736  
STRATFORD  
TAANZ MEMBER

**Holiday Shoppe**